

QUEERNESS Y ANTIGÜEDAD GRECO-LATINA EN

RALF KÖNIG

FACUNDO NAZARENO SAXE

Universidad Nacional de La Plata

Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales

Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas

(Argentina)

RESUMEN

Reescribir, deconstruir y resignificar el pasado de la tradición heteronormativa es una de las estrategias más usuales de la expresión de la diversidad sexual en los textos culturales. Es interesante plantear lo que ocurre con el historietista Ralf König y sus intervenciones sobre la tradición literaria y cultural de la antigüedad grecolatina clásica. Los modelos canónicos de la sexualidad son confrontados y la literatura y la tradición clásica se vuelven paródicas del binarismo y la normalidad sexual: la tematización de las relaciones intermasculinas en la antigua Grecia, los clásicos greco-latinos, la figura de Alejandro Magno y la historia del mártir san Sebastián, son todos ejemplos de tópicos y tradiciones resignificadas por König en términos queer.

ABSTRACT

Rewriting the past heteronormative tradition is one of the most common strategies for the expression of sexual diversity in cultural texts. It is interesting to consider what happens to the cartoonist Ralf König and his interventions on literary and cultural tradition of classical Greco-Roman

antiquity. Canonical models of sexuality are confronted and literature and the classical tradition become parodies of binarism and sexual normalcy: male relationships in ancient Greece, the Greco-Latin classics, the figure of Alexander the Great and the history of the martyr St. Sebastian, are all examples of topics and traditions resignified by König.

PALABRAS CLAVE:

König-Estudios Queer-San Sebastián.

KEYWORDS:

König-Queer Studies-Saint Sebastian.

1. INTRODUCCIÓN

Las estrategias de lo queer en la expresión cultural, política y social presentan operaciones de resignificación, reescritura, revalidación y deconstrucción del pasado normativo. Los “huecos” queer son retomados y el silencio impuesto por el canon heterohegemónico es confrontado con voz y visibilidad plenas. Pero existe otra alternativa que presenta la disidencia sexual: la de volver queer lo “normal”, tomar lo tradicional, clásico, normativo, rígido, moral y convertirlo en subversión, parodia, disidencia sexual y política. En otras palabras, se trata de confrontar con la heteronorma y apropiarse del pasado para tornarlo disidente o potenciar la posibilidad de disidencia silenciada o invisibilizada.

Siguiendo lo mencionado, uno de los campos más interesantes de análisis de la reescritura o resignificación queer del pasado es la tradición clásica grecolatina. Muchos autores y creadores vinculados a lo queer y a la disidencia sexual se han encargado de bucear en los mitos homoeróticos y el pasado de la

normalidad para rastrear la disidencia sexoafectiva. En ese sentido, el historietista alemán Ralf König tiene una obra con gran cantidad de referencias y posicionamientos sobre la cultura grecolatina.

La cultura *Schwul* de resignificación en Alemania se encarga de mirar al pasado para tornarlo queer o deconstruir los lugares de la masculinidad heteronormativa. En el presente trabajo, me interesa, en primer lugar, exponer diferentes ejemplos de la obra de König en los que lo grecolatino es confrontado y revisitado desde un prisma queer. En segundo lugar, a partir del ejemplo paradigmático, quisiera hacer una mínima revisión de lo que ocurre respecto a algunos tópicos, (en el caso en particular me voy a referir a san Sebastián) que exceden las barreras de lengua y nacionalidad y son puntos de interés para el análisis de lo queer y los choques con la heteronormatividad y la llamada “normalización gay”.

2. LYSISTRATA (1987)

En *Lysistrata* König realiza una revisión de la lucha del movimiento LGBTI (del que formó parte) en la Alemania de los años setenta en clave de comedia griega antigua, con una trasposición de tópicos y temáticas propias de los LGBTI al campo de la comedia de Aristófanes. Lo interesante es que nos encontramos ante una mirada crítica de la lucha activista y una mirada crítica interna que forma parte del movimiento. También se realiza una parodia a los modelos binarios y normativos, tanto de los homo/heterosexual como de lo masculino/femenino. En ese sentido, la lectura de König sobre Aristófanes, se centra en una reinterpretación del texto clásico como un texto con una potencialidad queer tremenda, en otras palabras, König considera a *Lysistrata* una obra queer.

3. ZITRONEN-RÖLLCHEN (1990)

En esta antología de historias cortas König se encarga en algunos momentos de confrontar con lo grecolatino, me interesa mencionar:

1. “Los clásicos de Ralf König”: un muchacho griego enamorado de una muchacha, todo construido desde un posicionamiento binario e idílico, pero que bajo el prisma del “amor griego” que se ostenta desde una cultura gay global, ese amor es imposible (König critica esa lectura sesgada del pasado griego así como el modelo binario).
2. “Ulises y el canto de las sirenas”: el machismo exacerbado y violento de Ulises encuentra en las sirenas travestis de König un grito de rebelión contra la violencia del patriarcado. Ulises no puede parar con su machismo exacerbado y paga con su cuerpo violado por las travestis en una reescritura del mito clásico.
3. “Los galos ‘locas’”: en un mundo de galos violentos y romanos cobardes, existe un grupo disidente de galos feminizados que se encuentran con los romanos masculinos y heterohegemónicos y los convierten en sus objetos de deseo. Los romanos temen más a los “galos maricones” que a los galos “heteronormativos”.

4. SUCK MY DUCK! (2004)

En el primer ejemplo, el pasado romano se traviste y la visita de Cleopatra a Roma es recibida por un concurso de imitadoras travestis de Cleopatra, convirtiendo a los romanos en travestis y a Cleopatra en una diva queer más cercana a Elizabeth Taylor que a la Cleopatra histórica. En el segundo ejemplo de esta obra “Narciso y Platón”, König confronta contra la filosofía platónica y la importancia del alma y opone a Platón un Narciso-cuerpo que busca el sexo y el placer instantáneo, dejando burlado al paradigma filosófico y la masculinidad del “sabio”.

5. TROJANISCHE HENGSTE (2006)

En el primer ejemplo, las locas y las travestis invaden las competencias de los gladiadores y la heteronormatividad masculina de romanos y gladiadores deviene una exhibición de brutalidad descerebrada que intenta demostrar la insignificancia del pensamiento masculino heteronormativo y misógino. En segundo lugar, lo normativo se torna queer, los juegos olímpicos devienen competencia sexual y la carrera con sexo oral se convierte en disciplina olímpica. En el tercer ejemplo, se retoma el personaje de Paul de König y nos encontramos ante un fragmento de su novela sobre un “semental troyano” y visitamos el interior del caballo de Troya y a Paul en el comienzo de una orgía entre los héroes griegos poco inteligentes y sexualizados de forma paródica. En el cuarto ejemplo, König confronta contra el canon literario y tenemos a un joven Narciso que intenta seducir al aburrido poeta Horacio, cuya poesía es mucho menos importante que el cuerpo joven de Narciso.

6. STUTENKERLE (2008)

El joven Fimosis termina su período de juventud y debe dejar de tener a su hombre adulto y mayor que lo educa sexualmente para estar en contacto con mujeres. Nos encontramos ante otra operación de burla al “eros griego” y la recuperación que realiza el movimiento gay de la relación entre erastés y erómenos, König disfruta con burlarse de sí mismo y parodiar hasta demostrar que todas las sexualidades son construcciones con determinados fines en el régimen farmacopornográfico.

7. “EL MARTIRIO DE SAN SEBASTIÁN” (1988)

Me interesaba dejar esta imagen en último lugar para hacer sistema con otras representaciones del mártir cristiano. En la imagen de König, así como en muchas otras posteriores al surgimiento de lo gay en 1969, san Sebastián está mucho más cercano al placer sm que al sufrimiento del mártir. El éxtasis del Sebastián de König es un éxtasis mucho más cercano a lo sexual que a lo religioso (con erección y placer ante el dolor, es interesante pensando en la importancia del sm en la obra de König). Sebastián se trata de un ejemplo paradigmático para la cuestión de resignificaciones y reconstrucciones del pasado cultural en términos queer. A partir de las imágenes pictóricas de san Sebastián en el momento de su martirio (un joven desnudo que siente la penetración de las flechas), gran cantidad de autores han retratado al joven soldado romano como un ícono de lo gay. A partir de autores como García Lorca, Thomas Mann, Pasolini y gran cantidad de artistas, san Sebastián se estableció como un ícono de lo LGBTI. Luego de los años setenta la lectura del pasado en clave gay-lésbico y queer hicieron de san Sebastián un paradigma de la resignificación del pasado. En ese sentido, el ejemplo del pasaje de las obras pictóricas a modernas representaciones como las de Pierre et Gilles o la polémica imagen de Yukio Mishima, demuestran como este tópico (que funciona a modo de ejemplo, podríamos pensar en muchos otros: Luis II, Alejandro Magno, etc) atraviesa la cultura del siglo XX y XXI y es se convierte en una imagen icónica, caracterizada como queer y resignificada y reconstruida para confrontar contra la normalidad y la reducción de las sexualidad disidentes.

8. SEBASTIANE DE DEREK JARMAN (1976)

En ese sentido, no se puede dejar de mencionar, como paralelo al “martirio de san Sebastián” de König, una obra que antecede y sirve de base para la

operación que realiza König (como parte de un cosmos numeroso de artistas que se encarga de san Sebastián): *Sebastiane* de Derek Jarman. En esta obra cinematográfica, Sebastián se convierte en un joven soldado romano cristiano que muere a causa de la represión sexual de su superior romano, que intenta seducirlo pero es rechazado a causa del amor de Sebastián por otro soldado. Sebastián se convierte en un ejemplo de la muerte en términos de represión. El modelo de homosexualidad reprimida es el causante de la muerte de Sebastián en un mundo el que la homosexualidad se encuentra entre todos, pero silenciada. El silencio, una vez más, intenta cubrirnos, pero Sebastián se rebela y su grito queer de disidencia sexual termina en una muerte placentera y llena de éxtasis sm. En ese sentido, la operación de Derek Jarman va de la mano de lo que realiza König con Sebastián y otros materiales de la tradición clásica. La resignificación de lo clásico tiene un paralelo entre las dos obras que abordan a san Sebastián, en un recorrido que comienza como un grito queer de rebelión que representa la presencia, la falta de represión, la lucha contra el silencio, un grito contra la muerte y a favor del placer, el placer más “incorrecto”, más “promiscuo” y más “sucio” que se pueda encontrar (en una operación de resignificación de las palabras). En otros términos, un placer queer. En ese sentido, es interesante como este modelo más cercano a lo LGBTI de 1969 y a lo queer se “normaliza”. Tal vez, por eso es que nos encontramos en el caso de König una crítica mordaz contra la normalización y la “comodidad” de lo “gay”. La confrontación interna de König es contra el sistema binario y contra la corrección política de un modelo “gay friendly”, la lucha es contra la heteronorma obligatoria y la norma gay de “corrección política”.

9. CONCLUSIONES

Los tópicos queer que resignifican el pasado se convierten en gritos de resistencia que el mismo sistema intenta normalizar, pero los creadores (queer) siguen confrontando contra cualquier tipo de normalización de las sexualidades disidentes bajo modelos sesgados y reduccionistas. En ese sentido, es interesante plantear que los tópicos de resignificación queer atraviesan las lenguas y las nacionalidades y nos encontramos ante una queerness cultural transnacional: el ejemplo de san Sebastián en culturas y espacios tan disímiles como Ralf König, Derek Jarman, en Manuel Puig (*The Buenos Aires Affair*), entre otros.

Por último, me interesa mencionar que, desde la parodia, el grito y la confrontación, Ralf König confronta contra cualquier norma establecida y rompe con todas las “normalidades” sexuales. En ese sentido, en la última etapa de su obra, König trasciende la ruptura de la norma sexual y la subversión se plantea en términos de disidencia sexual, cultural y política: la saga de los *-tipos* (*Arquetipo, Prototipo, Antitipo*) confrontan contra la religión, la biblia y los mitos que estructuran el pensamiento cristiano. En König, la opción es la disidencia, porque el sistema, si no luchamos por nuestra disidencia, nos destruye. En otras palabras, que la única opción es dinamitar el sistema binario de género y convertir el universo en disidencia sexual, cultura y política pura.

BIBLIOGRAFÍA

- JARMAN, D. (1976) *Sebastiane*, Londres.
- KÖNIG, R. (1990) *Trojanische Hengste*, Hamburgo.
- (1991) *Silvestertuntenball und andere Schwulcomix*, Berlín.
- (1998) *Jago*, Hamburgo.

- (2004) *Suck My Duck!*, Hamburgo.
- (2005) *Lysistrata*, Hamburgo.
- (2006) *Zitronenröllchen und andere Schwulcomix*, Berlín.
- (2008a) *Prototyp*, Hamburgo.
- (2008b) *Stutenkerle*, Hamburgo.
- (2009) *Archetyp*, Hamburgo.
- (2010) *Antityp*, Hamburgo.